

Simposio

**75° Anniversario delle relazioni  
diplomatiche tra il Giappone e la Santa Sede**

Symposium

**75<sup>th</sup> Anniversary of Diplomatic  
Relations Between Japan and the Holy See**



PONTIFICIA  
UNIVERSITÀ  
GREGORIANA

Facoltà di Diritto Canonico



Simposio

**75° Anniversario delle relazioni  
diplomatiche tra  
il Giappone e la Santa Sede**

Giovedì, 12 ottobre 2017

Ore 16.00 - Aula Magna

Pontificia Università Gregoriana • Piazza della Pilotta 4 - Roma

Symposium

**75<sup>th</sup> Anniversary of Diplomatic  
Relations Between  
Japan and the Holy See**

Thursday, 12<sup>th</sup> October 2017

4.00 pm - Aula Magna

Pontifical Gregorian University • Piazza della Pilotta 4 - Rome

**Per informazioni:**

Amb. del Giappone presso la S. Sede

Tel.: 06.687.5828

E-mail: japanemb.holysee@va.mofa.go.jp

**For information:**

Emb. of Japan to the Holy See

Ph.: 06.687.5828;

E-mail: japanemb.holysee@va.mofa.go.jp



## Programma

**16:00** Saluti

**R. P. Nuno da Silva Gonçalves, S.I.**  
*Rettore della Pontificia Università Gregoriana*

**S. E. Sig. Yoshio Nakamura**  
*Ambasciatore del Giappone presso la Santa Sede*

**S. E. R. Mons. Paul Richard Gallagher**  
*Arcivescovo e Segretario per i Rapporti con gli Stati  
Segreteria di Stato della Santa Sede*

**16:30** Conferenze

Moderata **R. P. Yuji Sugawara, S.I.**  
*Decano della Facoltà di Diritto Canonico  
Pontificia Università Gregoriana*

***Pio IX e il Giappone – La storia del miracolo  
d'Oriente***

**R. P. Shinzo Kawamura, S.I.**  
*Università Sophia*

***L'inizio del rapporto tra la Santa Sede e  
il Giappone (1919-1958)***

**R. P. Delio Mendonça, S.I.**  
*Pontificia Università Gregoriana*

***Shusaku Endo e la chiesa in Occidente e  
in Oriente – Il conflitto e la riconciliazione  
in "Silence"***

**R. P. Adelino Ascenso**  
*Società Missionaria Boa Nova*

**18:00** Dibattito

Segue rinfresco nell'Atrio dell'Università

Ingresso libero

È prevista la traduzione simultanea  
in italiano e in inglese

## Programme

**4:00 pm** Greetings

**Rev. Nuno da Silva Gonçalves, S.J.**  
*Rector of the Pontifical Gregorian University*

**H. E. Mr. Yoshio Nakamura**  
*Ambassador of Japan to the Holy See*

**H. E. Msgr. Mons. Paul Richard Gallagher**  
*Archbishop and Secretary for Relations with States  
Secretariat of State of the Holy See*

**4:30 pm** Lectures

Moderator **Rev. Yuji Sugawara, S.J.**  
*Dean of the Faculty of Canon Law  
Pontifical Gregorian University*

***Pius IX and Japan – The History of the Miracle  
of the East***

**Rev. Shinzo Kawamura, S.J.**  
*Sophia University*

***The Beginning of the Relationship Between the  
Holy See and Japan (1919-1958)***

**Rev. Delio Mendonça, S.J.**  
*Pontifical Gregorian University*

***Shusaku Endo and the Church in West and  
East – Conflict and Reconciliation in "Silence"***

**Rev. Adelino Ascenso**  
*Missionary Society Boa Nova*

**6:00 pm** Discussion

Refreshments will follow in the Atrium of the  
University

Free Entrance

Simultaneous translation English-Italian  
will be available during the conference